

**NONPROVISIONAL PATENT APPLICATION**

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

**OLIFF & BERRIDGE, PLC**  
**P.O. Box 19928**  
**Alexandria, Virginia 22320**  
**Telephone: (703) 836-6400**  
**Facsimile: (703) 836-2787**

Attorney Docket No.: 115798

Date: December 5, 2003

**MAIL STOP PATENT APPLICATION**



**Customer Number: 27074**

**NONPROVISIONAL APPLICATION TRANSMITTAL  
RULE §1.53(b)**

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

Transmitted herewith for filing under 37 C.F.R. §1.53(b) is the nonprovisional patent application

For (Title): SYSTEMS AND METHODS FOR SEMANTIC STENOGRAPHY

By (Inventors): Marc DYMETMAN, Caroline BRUN and Aurelien MAX

- ☒ ☒ Formal drawings ☐ Informal drawings (Figs. 1-10; 8 sheets) are attached.
- ☒ Use Figure 1 for front page of Publication.
- ☒ A Declaration and Power of Attorney is filed herewith.
- ☐ This application claims benefit of Provisional Application No. \_\_\_\_\_ filed \_\_\_\_\_.  
(A Preliminary Amendment is attached to reflect this claim in the Specification if not already present.)
- ☒ This patent application is assigned to Xerox Corporation.
- ☒ The executed Assignment is filed herewith.
- ☐ An Information Disclosure Statement is filed herewith.
- ☐ A Preliminary Amendment is filed herewith.
- ☐ This application is NOT to be published under 35 U.S.C. 122(b). The undersigned attorney or agent hereby certifies that the invention disclosed in this application has not and will not be the subject of an application filed in another country, or under a multilateral international agreement, that requires publication of applications 18 months after filing.

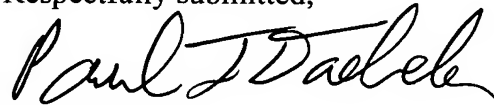
☒ The filing fee is calculated below:

**CLAIMS IN THE APPLICATION AFTER ENTRY OF  
ANY PRELIMINARY AMENDMENT NOTED ABOVE**

FOR:	NO. FILED	NO. EXTRA	RATE	FEE
BASIC FEE				\$ 770
TOTAL CLAIMS	22- 20	= 2*	x 18	\$ 36
INDEP CLAIMS	5- 3	= 2*	x 86	\$ 172
<input type="checkbox"/> MULTIPLE DEPENDENT CLAIMS PRESENTED			+290	\$
* If the difference is less than zero, enter "0".			TOTAL	\$ 978

- ☒ Please charge Deposit Account No. 24-0037 in the amount of \$978.00. Two duplicate copies of this sheet are enclosed.
- ☒ The Commissioner is hereby authorized to charge any other fees that may be required to complete this filing, or to credit any overpayment, to Deposit Account No. 24-0037. Two duplicate copies of this sheet are attached.

Respectfully submitted,



James A. Oliff  
Registration No. 27,075

Paul F. Daebeler  
Registration No. 35,852

JAO:PFD/emt

**PATENT APPLICATION**

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re the Application of

Marc DYMETMAN et al.

Application No.: New U.S. Patent Application

Filed: December 5, 2003

Docket No.: 115798

For: SYSTEMS AND METHODS FOR SEMANTIC STENOGRAPHY

**SUBMISSION OF FOREIGN FILING LICENSE**

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

Submitted herewith is a Foreign Filing License.

It is respectfully submitted that no additional fees are required for the Foreign Filing License. However, the Commissioner is hereby authorized to charge any additional fee associated with this communication to deposit account number 15-0461.

Respectfully submitted,



James A. Oliff  
Registration No. 27,075

Paul F. Daebeler  
Registration No. 35,852

JAO:PFD/emt

Date: December 5, 2003

**OLIFF & BERRIDGE, PLC**  
**P.O. Box 19928**  
**Alexandria, Virginia 22320**  
**Telephone: (703) 836-6400**



DÉLÉGATION GÉNÉRALE  
POUR L'ARMEMENT

DIRECTION DES SYSTÈMES  
DE FORCES ET DE LA  
PROSPECTIVE

Service de la recherche  
et des études avant

TÉLÉCOPIE

☒ Non protégée

☐ Diffusion restreinte

N° 234560

DSP/SREA/BPI

Date: 24 OCT. 2003

**DESTINATAIRE(S) :**

Xerox Research Centre Europe  
(à l'attention de Monsieur Thomas Zell)  
6, Chemin de Maupertuis  
38240 MEYLAN

N° de télécopieur :

04 76 61 51 99

Nombre de page dont celle-ci : 1

Expéditeur :

Carole BOULAY

Fax : 01 42 31 88 74

Tél. : 01 42 31 88 72

Caractère d'urgence : ☐ Immédiat ☐ Urgent ☒ Routine

**OBJET :** Premiers dépôts à l'étranger de demandes de brevets ayant  
pour objet des inventions réalisées en France.

**RÉF. :** Vos courriers D/A2473 & D/A3125 datés du 16/10/03.

Monsieur,

Par courriers rappelés en référence, vous sollicitez l'autorisation d'effectuer hors de France les premiers dépôts de demandes de brevet se rapportant à des inventions intitulées :

- 1) "Method and apparatus for controlled text authoring and language learning" ;
- 2) « Systems and methods for converting notes to semantically coherent grammatical text »

Après examen des inventions considérées, j'ai l'honneur de vous donner acte de ce que celles-ci ne présentent pas de caractéristique justifiant la réquisition de mesures d'interdiction de divulgation et de libre exploitation dans l'intérêt de la défense nationale.

J'espère avoir répondu à votre attente et vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.

L'ingénieur en chef de l'armement F. GOUTORBE

Chef du bureau de la propriété intellectuelle

P.E. J.-P. Jean-Pierre VIALLE  
Adjoint au chef du bureau de la Propriété Intellectuelle

Copie pour :

- Dossier
- Chrono